

**MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
DIRECTION DE L'ENSEIGNEMENT SCOLAIRE**

Madame, Monsieur,

Votre enfant peut recevoir à l'école l'enseignement de la langue et de la culture espagnoles. Tout en valorisant les origines de sa famille, cet enseignement peut être un atout pour sa réussite personnelle.

Par accord entre l'Espagne et la France, ces cours sont assurés par des enseignants espagnols qualifiés. Ils font partie du travail de la classe. Ils peuvent être intégrés à l'horaire scolaire ou donnés après la classe en étant cependant considérés comme de véritables activités scolaires.

Si vous souhaitez que votre enfant commence un tel enseignement l'année prochaine, ou qu'il le continue s'il l'a déjà commencé, remplissez le formulaire joint et remettez-le au directeur de l'école de votre enfant. Merci de répondre rapidement, c'est nécessaire pour organiser le cours pour la rentrée prochaine.

Conditions : Que l'élève ait 7ans avant la rentrée, et qu'il ait la nationalité espagnole, ou que le père ou la mère soient ou aient été espagnols.

Estimados señores :

A sus hijos se les pueden dar clases de lengua y cultura española en la escuela. Esta enseñanza puede ser un instrumento que les ayude a llevar a cabo sus logros personales, así como valorar los orígenes de su familia.

Mediante un convenio entre España y Francia, un personal docente español cualificado impartirá dicha enseñanza. Formará parte del trabajo de los alumnos. Puede integrarse al horario escolar o darse después de las clases, siendo considerada sin embargo como una auténtica actividad escolar.

Si desean ustedes que sus hijos inicien tal enseñanza el año que viene, o que sigan si ya han empezado, rellenen el formulario adjunto y entréguenlo al director de la escuela de sus hijos. Gracias por contestar lo antes posible, es necesario para la organización de las clases del próximo curso.

Condicions : Que tenga 7 años cumplidos antes septiembre, que el alumno sea de nacionalidad española, o que el padre y/o la madre sean o hayan sido españoles.

PARTIE A RETOURNER OBLIGATOIREMENT A L'ÉCOLE

AVANT LE :

Partie à remplir par l'école :

Département :

Commune :

École :

Classe :

Cours : LANGUE ET CULTURE ESPAGNOLES

Partie à remplir par les parents :

Monsieur, Madame :

demandent

que leur enfant :

SUIVE

NE SUIVE PAS

(Barrer la mention inutile)

un enseignement de langue et de culture espagnoles pendant la prochaine année scolaire.

Ale

Signature des parents :